Zeitschrift: NIKE-Bulletin

Herausgeber: Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe

Band: 2 (1987) **Heft:** 3: Gazette

Rubrik: Agenda

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

AGENDA

Ce calendrier d'événements, continuellement mis à jour, peut être obtenu comme tirage à part auprès du NIKE.

Sommaire

	Page
Assemblées annuelles en Suisse	31
Congrès en Suisse	34
Congrès à l'étranger	36
Cours de formation complémentaires en Suisse	45
Cours de formation complémentaires à l'étranger	46
Divers	51

ASSEMBLEES ANNUELLES EN SUISSE

Institut Suisse pour l'étude de l'art (ISEA)

Samedi/Dimanche, 2/3 mai 1987 Zurich

Adresse: ISEA, Waldmannstr. 6/8, 8001 Zurich, Tél.: 01 251 24 86

Société d'Histoire de l'Art en Suisse (SHAS)

Samedi/Dimanche, 23/24 mai 1987 Locarno

Adresse: SHAS, Pavillonweg 2, 3012 Berne, Tél.: 031 23 42 81

Académie Suisse des sciences humaines (ASSH)

Jeudi - Samedi, 11 - 13 juin 1987 Schaffhouse (En coopération avec l'ASHA)

Adresse: ASSH, Hirschengraben 11, Case postale 2535, 3001 Berne, Tél.: 031 22 33 76

Association suisse pour châteaux et ruines

Samedi/Dimanche, 13/14 juin 1987 Coire

Adresse: Association suisse pour châteaux et ruines, Balderngasse 9, 8001 Zurich, Tél.: 01 221 39 47

Société Suisse de Préhistoire et d'Archéologie (SSPA)

Samedi, 20 juin 1987

Delémont

(Excursions: 21/22 juin 1987)

Adresse: SSPA, Case postale, 4001 Bâle, Tél.: 061 25 30 78

Association des Conservateurs de monuments historiques

Vendredi, 26 juin 1987

Coire

(Excursion: Samedi, 27 juin 1987)

Adresse: Président Dr. Hans Rutishauser, Denkmalpflege des

Kantons Graubünden, Loesstr. 14, 7001 Coire, Tél.: 081 21

33 07

Association des musées suisses (AMS)

Vendredi/Samedi, 11/12 septembre 1987 Sion

Adresse: Secrétariat AMS, Mme V. Zumsteg, Baselstrasse 7, 4500

Soleure, Tél.: 065 23 67 10 (les jeudis)

ICOMOS-Suisse

Jeudi/Vendredi, 24/25 septembre 1987 Sion (Jeudi soir assemblée générale, vendredi colloque)

Adresse: Secrétariat ICOMOS, M. Dr. Martin Fröhlich, Office fédéral

des affaires culturelles, Thunstrasse 20, 3000 Berne 6,

Tél.: 031 61 92 84

Groupe de travail Suisse pour l'archéologie médiévale

Vendredi/Samedi, 23/24 octobre 1987 Zoug

Adresse: Dr. Jürg Schneider, Büro für Archäologie der Stadt Zürich,

Neumarkt 4, 8001 Zurich, Tél.: 01 69 20 81

Commission Suisse d'archéologie gallo-romaine

Vendredi/Samedi, 6/7 novembre 1987 Yverdon

Adresse: Jörg Richener, Président, Rankstr. 8, 8408 Winterthur, Tél.:

052 31 30 54

Association Suisse des Historiens d'Art (ASHA)

Samedi/Dimanche, 7/8 novembre 1987 Zurich

Adresse: Secrétariat ASHA, Mme M. Krebser, Institut Suisse pour

l'étude de l'art, Waldmannstr. 6/8, 8001 Zurich, Tél.: 01

251 24 86

Attention:

Cette Assemblée aura lieu à Zurich - et non pas à Schaffhouse, comme annoncé dans la Gazette NIKE No.2

CONGRES EN SUISSE

Fachtagung: Methodik der Datierung

Vendredi, 15 Mai 1987

Berne

Organisation: Commission Suisse d'archéologie gallo-romaine

Adresse: C. Schucany, Bielstrasse 142, 4500 Solothurn, Tél.: 065 23

Délai d'inscription fut le 14 mars 1987.

Konservierung von Holzbauten

Jeudi/Vendredi, 17/18 septembre 1987

Organisation: Freilichtmuseum Ballenberg et NIKE

Programm:

Jeudi, 17. September 1987

Ballenberg, NFP 16, NIKE Begrüssung

Dr. D. Meili

Schweizerisches Freilicht-

museum Ballenberg

Einführung: Holzbauten im Berner Ober-

land

P. Kaila

National Board of Antiqui-

ties Helsinki, Finnland

Traditional and modern methods of wood

conservation

Dr. H. P. Sutter

Werdenberg

Das biologische Umfeld der Holzkonser-

vierung

Dr. E. Graf

EMPA, St.Gallen

Sanierung von biogenen Holzschäden und

Umgang mit Holzschutzmitteln

Dr. A. Wyss

Denkmalpflege der Stadt

Basel

Erhaltung von Holz an Bauwerken

H. Mischler

Stelle für Bauern- und

Konservierungs- und Restaurierungsmassnahmen an Holzbauten im ländlichen Raum Dorfkultur, Bern

Vendredi, 18. September 1987

Dr. U. Schiessl Leiter der Fachklasse für Konservierung und Restaurierung, Bern Probleme der Werkstoffe zur Festigkeitserhöhung von degradiertem Holz

W. Bosshard
Benz AG Arbezolprodukte,
Rümlang

Die Anwendung von chemischen Produkten zur Konservierung von Holzbauten

Diskussion

E. Huwyler Stalden/OW

Wandel der denkmalpflegerischen Anliegen am Beispiel der Bruderklaushäuser OW

Dr. D. Meili Ballenberg Rundgang durch das Schweizerische Freilichtmuseum Ballenberg

Langue du congrès: Allemand - il n'y aura pas de traduction simultanée

Adressen: Schweizerisches Freilichtmuseum Ballenberg, 3855 Brienz, Tél.: 036 51 11 23

NIKE, Kaiserhaus, Marktgasse 37, 3011 Bern, Tel: 031 22 86 77

Kunststoffseminar, 3. Teil

Jeudi - Samedi, 19 - 21 novembre 1987

Interlaken

Organisation: Association Suisse de conservation et restauration (SCR) avec le soutien du Programme National de Recherche (PNR) 16

Information/Inscription: Secrétariat SCR, Mme D. Steinmann, Birchstr. 33, 8472 Seuzach, Tél.: 052 53 15 49

Erhaltung industrieller Kulturgüter

Vendredi, 27 novembre 1987

Zurich

Organisation: Schweizerische Vereinigung für Technikgeschichte (SVTG) avec le soutien du Programme National de Recherche (PNR) 16 et de l'industrie.

CONGRES A L'ETRANGER

Aquitanie, midi-pyrénées: permanence et actualité des Bastides

Jeudi - Samedi, 14 - 16 Mai 1987

Montauban, France

Organisation: Section française de l'ICOMOS

Sujet:

Il s'agit de faire le point des recherches considérables déjà entreprises et de rendre compte des expériences réalisées ou en cours, afin de déterminer si les bastides sont justifiables de règles et de traitements urbanistiques spécifiques par rapport aux autres villes historiques du Sud-Ouest. C'est le thème du colloque qui doit être l'occasion d'une confrontation et d'une réflexion commune entre les historiens, les urbanistes et les élus locaux qui sont responsable de leur gestion. Pour maintenir aux réflexions un caractère concret, des visites sont prévues chaque jour permettant donc un approche sur ce terrain.

Frais d'inscription: 100 FF Excursions: 80 FF

Adresse: Section française de l'ICOMOS, Hôtel de Sully, 62, rue

Saint-Antoine, 75004 Paris, France

Internationale Städtetagung: Nostalgie oder Existenz?

Jeudi - Dimanche, 21 - 24 mai 1987 Dimanche, 24 mai: Excursion en Kurpfalz

Ladenburg, RFA

Organisation: Groupe de Travail Die Alte Stadt

Themen:

- Was war Urbanität?

- Zeitbedingtheiten der Denkmalpflege
- Tiefgaragen in der Altstadt
- Aufgaben und Grenzen der Stadtarchäologie

Tagungsbeitrag: 110.- DM

Adresse: Arbeitsgemeinschaft Die Alte Stadt e.V., Marktplatz 16,

Postfach 269, 7300 Esslingen am Neckar, BRD

Int. Kolloquium 87 "Gartenbaukunst und Denkmalpflege"

Lundi - Vendredi, 25 - 29 mai 1987 Lieu non déterminé pour l'instant (en RFA) Organisation: Comité national allemand de l'ICOMOS

Adresse: Geschäftsstelle ICOMOS, Prof. Dr. W. Pornheim, Präsident, Auf der Pastei 3, 6500 Mainz, RFA, Tél.: 06131 57 10 30

Conoscenze e sviluppi teorici per la conservazione di sistemi costruttivi traditionali in muratura

Mardi - Vendredi, 23 - 26 juin 1987 Brixen, Italie

Adresse: Prof. G. Biscontin, Université de Padova, Via Loredan 4, 35131 Padova, Italie

Recent Advances in the Conservation and Analysis of Artifacts

Lundi - Vendredi, 6 - 10 Juillet 1987 Londres, Grande Bretagne

Adresse: Jubilee Conservation Conference, Institute of Archeology, 31-34 Gordon Square, Londres, WC1H OPY, Grande Bretagne, Tél.: 0044 1 387 96 51

<u>Cities and Shelters: Building Tomorrow's World</u> 16th Congress of the International Union of Architects

Dimanche - Vendredi, 12 - 17 Juillet 1987 Brighton, Grande Bretagne Organisation: Union internationale des architectes

Adresse: UIA, 51 rue Raynouard, 75015 Paris, France

<u>Die Ausbreitung des Begriffes der Denkmäler und ihre neuen Typen</u> Sommeruniversität Eger über Denkmalschutz

Mardi - Mercredi, 28 Juillet - 5 Août 1987 Eger, Hongrie Organisation: Intendance des monuments historiques de la Hongrie

Contenu:

Des exposés sur le concept du patrimoine sont prévus, ainsi que sur le sujet de la récente consérvation des monuments et des sites et de l'archéologie industrielle en Hongrie et en RDA. Des excursions sont également prévues.

Langue du congrès: Hongrois

Traductions simultanées: Anglais, Français, Allemand, Russe.

Délai d'inscription: 1 mai 1987

Frais d'inscription: 6'000.- Forints hongrois

Adresse: Orszagos Müemleki Felügyelöseg, Intendance des monuments

hisstoriques de la Hongrie, Budapest I., Tancsics mihaly UI-

CA 1

The International Council of Museums (ICOM) Committee for conservation 8th triennal meeting

Dimanche - Vendredi, 6 - 11 septembre 1987 Sydney, Australie Organisation: ICOM

Programme:

Des affiches et des groupes de travail sur les sujet suivants sont prévus:

- 1. Investigation scientifique des oeuvres d'art.
- 2. Restauration structurale des peintures sur toile.
- 3. Matériaux ethnographiques.
- 4. Documentation.
- 5. Art moderne et contemporain.
- 6. Matériaux organiques archéologiques gorgés d'eau.
- 7. Matériaux de référence.
- 8. Textiles.
- 9. Matériaux pierreux.
- 10. Théorie et histoire de la restauration.
- 11. Protection des oeuvres d'art pendant le transport.
- 12. Collections d'histoire naturelle.
- 13. Documents graphiques et photographiques.
- 14. Peintures murales et mosaïques.
- 15. Résines: Caractérisation et évaluation.
- 16. Eclairage et contrôle du climat.
- 17. Conservation des cuirs artisanaux et objets similaires.
- 18. Peintures de chevalet sur supports rigides.
- 19. Verres, céramiques et matériaux apparentés.
- 20. Formation en conservation et restauration.
- 21. Métaux.
- 22. Icônes.
- 23. Art rupestre.
- 24. Contrôle de la bio-détérioration.
- 25. Meubles.

Frais d'inscription: 250 A\$

Inscription: Secrétariat ICOM, 1, rue Miollis, 75732 Paris Cedex

5, France, Tél.: 47 34 05 00

The sixth international conference on the conservation of the industrial heritage (TICCIH)

Dimanche - Samedi, 6 - 12 septembre 1987

Vienne, Autriche Organisation: TICCIH

Conference Programme:

Excursions:

Three guided tours through Industrial Vienna (7th September) will show:

- 1. Public utilities: Gas works, water reservoirs and the underground sewer system of the city.
- 2. Historical metropolitan railway on suburban line.
- 3. Historical factories in Vienna.

Three different one-day-excursions (8th september) from Vienna to Vordernberg will be:

Route I: Workers' dwellings, forest-industry, Viennese water supply.

Route II: Transport systems, workers' dwellings, textile factories.

Route III: Building material factories, hydro-electric plants.

Working sessions:

9th - 11th September 1987

After the one-day-excursions, the three groups will reunite to participate in three days of working sessions.

- A. Industrial monuments and tourism a new synthesis.
- B. Adaptive re-use of industrial monuments a method in discussion.
- C. Industrial heritage what policies? This question has also been the main theme of different discussions and conferences, headed by the Council of Europe.

Pour les membres TTICH (Quotisation: \$ 12.50)

Langue de congrès: Anglais

Frais: env. 5'000 öS (repas et logement inclus)

Délai d'inscription: 30 septembre 1987

Adresses: The Secretariat of Industrial Heritage - Austria 1987, Inst. Nr. 271, Technische Universität Wien, Karlsplatz 13, 1040 Vienne, Autriche

Dipl. Ing. Dr. Peter Swittalek, Bundesdenkmalamt, Hofburg - Säulenstiege, 1040 Vienne, Autriche, Tél.: 0222 52 55 21

Univ. Prof. Dr. Manfred Wehdorn, Technische Universität Wien, Karlsplatz 13, 1040 Vienne, Autriche, Tél.: 0222 5601 3301

6th International Congress of Maritime Museums

Lundi - Vendredi, 7 - 11 septembre 1987 Lieu non déterminé pour l'instant

Adresse: W.F.I. Mörzer-Bruyns, Nederlands Scheepvaart Museum, Kattenburgplein 1, 1018 KK Amsterdam, Pays-Bas

Annual Instructional Meeting for Archive Conservators

Mardi - Vendredi, 8 - 11 septembre 1987 Canterbury, Grande Bretagne

Adresse: Helen Forde, Hon. Sec. Technical Committee, Society of Archivists Public Record Office, Kew, Richmond, Surrey TW9 4DU, Grande Bretagne, Tél.: 0044 1 876 3444

Géographie et chronologie du dessin sous-jacent Colloque VII pour l'étude du dessin sous-jacent dans la peinture

Jeudi - Samedi, 17 - 19 septembre 1987 Louvain-la-Neuve, Belgique

Organisation: Laboratoire d'étude des oeuvres d'art par les méthodes scientifiques, Université catholique de Louvain, en coopération avec Centrum voor de Studie van het verluchte handschrift in de Nederlanden, K.U.-Leuven.

Une rencontre réservée aux détenteurs de l'appareil de réflectographie à l'infrarouge aura lieu à Louvain-la-Neuve le 16 septembre pour étudier questions pratiques et autres de réalisation de réflectogrammes à l'infrarouge.

Adresse: Prof. A. van Schoute, Université catholique de Louvain, Laboratoire d'étude des oeuvres d'art par les méthodes scientifiques, rue Cardinal Mercier 53, 1348 Louvain-la-Neuve, Belgique, Tél.: 0032 16 43 48 97

2. Marburger Kolloquium für Historsiche Hilfswissenschaften: Pergament

Dimanche - Mardi, 20 - 22 septembre 1987

Marburg, RFA

Organisation: Philipps-Universität Marburg, Fachbereiche Geschichtswissenschaften, Historische Wissenschaften und Archivwissenschaften

Programm:

Sonntag, 20. September 1987:

19.00 Uhr Restaurant Santa Lucia (Deutschhausstr. 35): Treffen zur persönlichen Kontaktaufnahme

Montag, 21. September 1987:

P. Rück (Marburg): Begrüssung und Eröffnung

Stand der hilfswissenschaftlichen Pergament-

forschung

G. Moog (Reutlingen): Häute und Felle zur Pergamentherstellung -

eine Betrachtung histologischer Merkmale als Hilfe bei der Zuordnung von Pergamenten zum

Ausgangsmaterial.

B. Vorst (London): Mysterious Vellum

M.L.Ryder (Edingburgh): The Biology and History of Parchment M.Tanasi (Rom): Caratterizzazione della pergamena

H.Stachelberger (Wien): Naturwissenschaftliche Untersuchungen zum Per-

gament: Methoden und Probleme

C.Chahine (Paris): Les recherches sur le parchemin entreprises en

France depuis 1945

W. Wächter (Leipzig): Die gegenwärtig praktizierten restauratori-

schen Methoden und ihre Beziehung zum Erkennt-

nisstand

I. Martinovsky (Pilsen): Die neuesten tschechoslowakischen Erfahrungen

auf dem Gebiet der Pergamentrestaurierung

M.Haran (Jerusalem): Technological Heritage and Dogmatic Inhibiti-

ons in the Production of Skins for Religious

Texts by jews in the Early Middle Ages.

Dienstag, 22. September 1987

M.Palma (Rom): Die Tierhautbestimmung des Pergaments der ita-

lienischen Chartae Latinae Antiquiores

E.Eisenlohr (Marburg): Die Pergamente der St.Galler Urkunden

M.Gullick (London): From Parchmenter to Scribe: some observations

on the manufacture, preparation and qualities of medieval parchment based upon a review of

the literary evidence

J. Vezin (Paris): La réalisation des cahiers de parchemin

B.M.v.Scarpatetti (Basel): 25 Scriptoren und Maler auf 150 Folia Per-

gaments. Ein Schweizer Erfahrungsbericht

1986/87

Anschliessend Diskussion.

Frais d'inscription: 30.- DM

Adresse: Universität Marburg, Fachgebiet Historische

Hilfswissenschaften, Prof. Dr. Peter Rück, Wilhelm-Röpk-

Strasse 6 C, 3550 Marburg, RFA

Oesterreichische Konservatorentagung des Bundesdenkmalamtes

Lundi - Vendredi, 21 - 25 septembre 1987

Linz, Autriche

Organisation: Bundesdenkmalamt

Science and Archaeology

Mercredi - Vendredi, 23 - 25 septembre 1987 Glasgow, Grande Bretagne

Adresse: Science Conference, Department of Archaeology, University of

Glasgow, Glasgow, G12 8QQ, Grande Bretagne

Kolloquium zur Konservierung gotischer Tafelmalerei (Kreuzigung von Konrad Laib)

Début d'octobre Bundesdenkmalamt-Werkstätten, Vienne

Bois et archéologie

Vendredi/Samedi, 2/3 octobre 1987 Louvain-la-Neuve, Belgique Organisation: Groupe d'études pact - techniques physiques, chimiques, mathématiques et biologiques appliquées à l'archéologie

Thèmes:

- La biologie du bois et la formation des tissus ligneux: morphologie, cytologie, 'physiologie et écologie.
- La détermination botanique des bois et des charbons de bois
- L'importance des deux thèmes précédents en archéologie et en dendrochronologie en particulier
- Synthèse des communications et discussion sur les prospectives de recherches.

Adresse: Dr. C. Till, Université Catholique de Louvain, Institut de Botanique, Laboratoire de Palynologie et de Dendrochronologie, Place du Croix du Sud 4, 1348 Louvain-la-Neuve, Belgique

Massenkonservierung

6. Internationaler Graphischer Restauratorentag der IADA

Lundi - Vendredi, 5 - 9 octobre 1987

Berlin

Organisation: IADA

Adresse: Ludwig Ritterpusch, Friedrichsplatz 15, 3550 Marburg, RFA

Cultures Anciennes dans les Mondes Nouveaux

VIIIème Assemblée Générale et Colloque International du Conseil International des Monuments et des Sites (ICOMOS)

Mercredi, 7 octobre 1987 - Jeudi, 15 octobre 1987 Washington, D.C. Organisation: ICOMOS

Programme:

Ce Colloque sera divisé en quatre sous-thèmes. (La liste des sujets donnée ci-dessous n'a qu'une valeur de suggestion.)

- 1. La conservation et la protection des monuments, quartiers et sites
- 2. Technologie, techniques et formation dans le domaine de la protection et de la conservation.
- 3. Les monuments en relation avec leur environnement bâti et naturel et dans leur contexte historique.
- 4. La gestion des monuments en tant que ressource nationale.

Inscription: US/ICOMOS, 1600 H Street, N.W., Washington D.C 20006,

U.S.A., Tél.: 2020 / 673 4093

Secrétariat International ICOMOS, 75, rue du Temple,

75003 Paris, France, Tél.: 42 77 35 76

Symposium: Zerstörungsfreie Prüfung von Kunstwerken

Jeudi/Vendredi, 8/9 octobre 1987 Berlin/Dahlem, RFA

Organisation: Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM, Berlin), Deutsche Gesellschaft für zerstörungsfreie Prüfung (DGzfP), Staatliche Museen Preussischer Kulturbesitz (Berlin)

Inhalt:

Es sind etwa 32 Vorträge vorgesehen, die sich auf vier Hauptblöcke verteilen:

- Uebersichtsvorträge
- Gemälde und Holzskuplturen
- Buchmalerei, Graphik und Noten
- Archäologie (Metalle, Mumien, Keramik, Stein u.ä.)

Adresse: Geschäftsstelle der DGzfP, Unter den Eichen, 1000 Berlin 45 (Dahlem), Deutschland

Fachtagung: Konservierung von Bronzeobjekten

Mercredi - Samedi, 14 - 17 octobre 1987 Augsburg, RFA Organisation: Arbeitsgemeinschaft der Restauratoren, Fachgruppe Archäologische Objekte

Adresse: H.J. Kunkel, Deutsches Bergbau-Museum, Am Bergbau-Museum 28, 4630 Bochum, RFA

17. Arbeitstagung der AdR

Lundi - Jeudi, 14 - 17 novembre 1987

Augsburg, RFA

Organisation: AdR (Arbeitsgemeinschaft der Restauratoren)

Adresse: Dietrich Anker, Röm.-German. Zentralmuseum,

Ernst-Ludwig-Platz 2, 6500 Mainz, RFA

COURS DE FORMATION COMPLEMENTAIRES EN SUISSE

Wandkurs 1987

Du 20 avril au 5 juin et du 3 août au 18 septembre 1987 Schule für Gestaltung, Berne Organisation: Fachklasse für Konservierung und Restaurierung, Schule für Gestaltung, Bern

Programm:

Die Fachklasse für Konservierung und Restaurierung an der Schule für Gestaltung Bern unterrichtet im Sommersemester 1987 im Rahmen ihres dreijährigen Ausbildungszyklus' die technologischen und konservierungstechnischen Grundlagen der Wand- und Deckenmalerei. Für diese Zeit können zusätzlich acht auswärtige, anderweitig in Ausbildung befindliche junge Restauratoren zur Fortbildung aufgenommen werden.

Der Wandkurs umfasst praktische Einführungen und Uebungen in den Techniken der Wandmalerei und ihrer Untergründe für die Belange des Restaurators (keine künstlerischen Anleitungen!) und Instruktionen in die Konservierungstechniken. Der praktische Unterricht (ca 55%) wird regelmässig von Vorlesungen zur Werkstoffkunde, speziellen Kunsttechnologien, Konservierungstechnik und zur Geschichte der Wandmalerei begleitet.

Information/Inscription: Sekretariat der Schule für Gestaltung, Schänzlihalde 31, 3000 Berne 25, Tél.: 031 41 05 75

COURS DE FORMATION COMPLEMENTAIRE A L'ETRANGER

Cours de formation supplémentaire pour artisans qualifiés en conservation

Premier cycle: 21 avril - 16 juillet 1987 Second cycle: 15 septembre - 10 décembre 1987

Venise, Italie

Organisation: Fondation européenne Pro Venetia Viva et Centre européen de formation d'artisans pour la conservation du patrimoine architectural

Le premier cycle offre des cours pour tailleurs de pierre, meunisiers et stucateurs.

Le second cycle offre des cours pour tailleurs de pierre, meunisiers, forgeurs et peintres.

Renseignements: Centre européen de formation d'artisans pour la conservation du patrimoine architectural

Isola di San Servolo, Casella Postale 676, 30100

Venezia, Italie, Tel.: 41 76 85 46

Conditions de participation: Certificat de fin d'apprentissage et plusieurs années d'expérience pratique.

7th International Course on the Technology of Stone Conservation

Du 28 avril au 26 juin 1987

Venise, Italie

Organisation: ICCROM, en coopération avec la direction des monuments et du patrimoine artistique et historique de la ville de Venise.

Soutenu par: UNESCO, ICCROM et le gouvernement italien

Programme:

- 1. Stone Geology & Petrography
- 2. Stone Quarrying & Stone Work
- 3. Deterioration & Biodeterioration
- 4. Laboratory Testing
- 5. Principles of Stone Conservation (cleaning, consolidation, protection)

A selected group of international experts will cover the various sections of the course. Previous lecturers included: J. Ashurst, E. Charola, V. Fassina, L. Lazzarini, S.Z. Lewin, L. Marchesini, P. & L. Mora, P. Rockwell, P. Schwartzbaum, G. Torraca and R. Wihr.

Field trips to quarries, visits to worksites on historic monuments in northern Italy, and laboratory demonstrations will enhance the lecture material while allowing direct contact with actual problems.

Adresse: ICCROM, 13 Via di S. Michele, 00153 Roma, Italie, Tel.:

58 09 021

Teaching skills and the use of teaching materials

Lundi - Vendredi, 8 - 12 juin 1987

Rome, Italie

Organisation: ICCROM, Rome

Buts:

Introduction of the basic skills of public speaking, design and production of visual aids; lectures vs. seminars as teaching stragies; education vs. training in the field of conservation; basic task analysis in the preparation of training programmes. The Course will consist of lectures, seminars and training sessions.

Langue: Anglais

Ce cours est. réservé aux personnes enseignants la conservation/restauration. Le nombre de participants et limité à 12 places.

Adresse: Ms. Elena Fiorini, ICCROM, Via di San Michele, 13, 00153 Roma, Italien, Tél.: 0039 6 589 26 22 oder 0039 6 589 25 08

Stuctural Stabilization of Canvas-Painting - Low pressure technics

Lundi - Vendredi, 8 - 12 juin 1987

Copenhague, Danemark

Organisation: Royal Danish Academy of Fine Arts School of Conservation

Buts:

The course will include an introduction to treatment of ancient and modern canvas paintings with Low pressure suction technics. Casestories and demonstrations of various equipments. The participants will carry out experiments and treatments.

Langue de cours: Anglais Nombre de participants: 15 Frais d'inscription: 2'000.- DK

Adresse: Steen Bjarnhof, Royal Danish Academy of Fine Arts, School of Conservation, Esplanaden 34, 1263 Kopenhagen K, Danemark,

Tél.: 0045 1 12 68 60

Conservation of photographic material

Lundi - Vendredi, 8 - 12 juin 1987

Copenhague, Danemark

Organisation: Royal Danish Academy of Fine Arts School of Conservation

Buts:

The course will include an introduction to identification of different photographic processes and materials. Structure, chemistry, deterioration. Safety-copying, documentation and preparation of new archival photgraphic materials, housing and treatments of photgraphic collections.

Langue de cours: Anglais Nombre de participants: 15 Frais d'inscription: 2'000.- DK

Adresse: Mogens S. Koch, Royal Danish Academy of Fine Arts, School of

Conservation, Esplanaden 34, 1263 Kopenhagen K, Danemark, Tél.: 0045 1 12 68 60

1987 Summer School

Juin - Juillet - Août 1987 Londres, Grande Bretagne Organisation: Institute of Archeology, London University, avec le sotien de l'ICCROM, Rome

Les cours, populairs depuis plusieurs années, durent une semaine. Ils sont destinés aux restaurateurs praticiens. Des connaissances de l'anglais sont indispensables. Il est possible d'accorder des subventions du PNR 16 aux jeunes restaurateurs. Les thèmes suivants seront traités dans les cours d'une semaine:

Archeology: Egyptology, Archeological Field Techiniques, Surveying of Archeological Sites, Geoarcheology, Ancient Jewellery, America, Fortifications of N. Wales, Photographic Workshop.

Conservation: Authentication of Antiquities, Restoration of Glass Vessels, Making Electroform Replicas, Wall Paintings Conservation Seminar, Field Techniques - On-Site Conservation, Conservation of Geological Materials, Metallography of Ancient Metals, Conservation of Photographic Material, Conservation of Stone, Identification of Wood, Drawing of Archaelogical Find, Roman London, Identification of Animal bones, Ceramic Technology, Landscape Archaeology, Ancient Pottery (practical), Nautical Archaeology, Synthetic Resins and Their Use in Conservation, colour, Dyes and Pigments, Identification of Roman coins, Textile Conservation, Identification of Fibres, Conservation of Archival an Library Material.

Museology: Lighting in Museums, Insect Pest Control in Museum Collections, Climate Control in Museums, Mounting Museum Objects.

Langue du cours: Anglais

Adresse: James Black, Co-ordinator, Summer Schools, Institute of

Archaeology, 31 - 34 Gordon Square, Londres, WC1H OPY, Gran-

de Bretagne

Cours d'art et de restauration

Juin, juillet et août 1987 Florence, Italie

L'"Istituto per l'Arte e il Restauro" organise en juin, juillet et août des cours d'été internationaux. Il y a des cours d'introduction dans les techniques de restauration d'une durée d'un mois et des cours de perfectionnement d'une durée de deux semaines.

Les differents cours d'introductions sont: restauration de peintures, du bois, de céramique, du papier, de textiles, de dorures; la peinture, l'art graphique publicitaire, l'aménagement d'espaces historiques, la muséologie, la diagnose d'art, les antiquités.

Les cours de perfectionnement sont: la restauration de peintures, le parquetage et la fixation de peintures sur panneau de bois, les techniques d'analyse photographique, l'analyse scientifique durant la restauration d'oeuvres d'art, la restauration de reliures, la gravure.

Les frais de participation sont de 600'000 à 1'400'000 lires.

Information: Istituto per l'Arte e il Restauro, Palazzo Spinelli,

Borgo S.Croce 10, 50122 Firenze, Italie,

Tél.: 0039 55 24 48 08 ou 0039 55 24 48 09

6ème cours international pour restaurateurs

Mardi - Samedi, 14 - 18 juillet 1987 Veszprem, Hongrie

Sujets:

- 1) Le cuir
- 2) Le bois
- 3) La formation des restaurateurs

Adresse: Dr. I. Eri, Központi Muzeumi, Igazgatosag, Pf 54, H-1476 Budapest, Ungarn

Furniture Conservation Courses: Structural Conservation of Furniture

Lundi/Mardi, 14/15 septembre 1987 Washington D.C., USA

Frais d'inscription: \$ 80.-

Adresse: Marc A. Williams, CAL, MSC, Smithsonian Institution,

Washington, DC 20560, USA

Conservation préventive dans les musées: vol, incendie, climat, éclairage

22 septembre au 9 octobre 1987 Rome, Italie Organisation: ICCROM, Rome

Le programme du cours comprend 14 demi-journées de lectures et 8 demijournées de travaux de laboratoire, utilisation des instruments et visites.

Le language du cours est le français. La participation est limitée à 15 personnes. Les frais de participation s'élèvent à \$ 150.-

Adresse: Monsieur Gaël de Guichen, ICCROM, Via di San Michele 13, 00153 Rome, Italie, Tél.: 0039 6 58 09 021

Furniture Conservation Courses: Conservation of Marquetry and Boulle

Lundi - Vendredi, 19 - 23 ou 26 - 30 octobre 1987 Washington D.C., USA

Frais d'inscription: \$ 250.-

Adresse: Marc A. Williams, CAL, MSC, Smithsonian Institution, Washington, DC 20560, USA

Furniture Conservation Courses: Coatings and Colorants for Furniture Conservation

Lundi - Jeudi, 30 novembre - 3 décembre 1987 Washington D.C., USA

Frais d'inscription: \$ 160.-

Adresse: Marc A. Williams, CAL, MSC, Smithsonian Institution, Washington, DC 20560, USA

DIVERS

Tuilerie de Meienberg

De mi-avril à fin septembre, il sera possible de visiter en groupe et sur rendez-vous la tuilerie de Meienberg (qui date des temps pré-industriels) ainsi que son musée les mardis. De plus, des journées portes ouvertes sont prévues pour les dimanches suivants: 24 mai, 21 juin, 5 juillet.

Les visites commencent dans les locaux de préparation et de stockage, Riedstrasse, à *Cham*. On y trouve une collection de près de 1'300 tuiles diverses (Feierabendziegel, céramiques pour sols, etc.) fort bien présentée. Une annexe intéressante doit être signalée à cet endroit: la bibliothèque spécialisée.

Puis les visiteurs marchent une quinzaine de minutes pour atteindre la tuilerie érigée au milieu d'une clairière ouverte. Dans ce cadre authentique, les visiteurs attentifs peuvent en apprendre long sur l'histoire de cette maison et sur les secrets de fabrication des tuiles plates (Biberschwanzziegel) que l'on façonne devant vous à la manière traditionnelle.

La tuilerie elle-même en impose: l'absence de fioritures lui donne un aspect sobre. Et le grand four, que l'on alluma en 1934 pour la dernière fois, côtoie d'innombrables séchoirs à tuiles.

Il est possible, sur demande, de visionner encore un film documentaire qui mérite l'attention. Ce document unique a été tourné au milieu des années cinquante, mais il montre des pratiques de fabrication dans une manufacture de tuiles où les ouvriers utilisent des outils qui étaient courants entre 1850 et 1890. Comparée à l'ancienne tuilerie de Meienberg, cette fabrique employait des procédés très évolués...

Adresse: Secrétariat de la fondation "Ziegelei-Museum Meienberg", Hans-Peter Thommen, Zugerstr. 70, 6340 Baar, Tél.: 042 31 50 31